

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztató összefoglalása

(2008/C 222/06)

Támogatás száma: XA 51/08**Tagállam:** Spanyolország**Régió:** Principado de Asturias**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:**

Asociación Española de Criadores de Ganado Vacuno Selecto de raza Asturiana de la Montaña (ASEAMO)

Jogalap:

Convenio de colaboración con la Asociación Española de Criadores de Ganado Vacuno Selecto de raza Asturiana de la Montaña para el desarrollo de un programa de conservación y mejora de dicha raza durante 2008

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 148 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

| A támogatás jogcíme | Maximális intenzitás |
|---|----------------------|
| I. Törzskönyv vezetése | 100 % |
| II. A termelékenység és a genetikai minőség megállapítása érdekében elvégzett vizsgálatok | 70 % |
| III. Innovatív eljárások alkalmazása az állatok szaporításában | 40 % |
| IV. Technikai segítségnyújtás | 100 % |

A végrehajtás időpontja: Az odaítélésről szóló, 2008. január 30-án kelt határozat szerint (de azzal a feltétellel, hogy ezt az összefoglalót a végrehajtás előtt legalább 10 munkanappal meg kell küldeni a Bizottságnak)

A program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2008. decemberéig

A támogatás célja: Program végrehajtása az *Asturiana de la Montaña* szarvasmarhafajta genetikai minőségének javítása érdekében.

A támogatás nyújtására az 1857/2006/EK rendelet következő cikkei alapján kerül sor:

15. cikk – Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban. A támogatható költségek: szakképzési programok szervezésének költségei, szakképzési programokon való részvétel költségei, kiadványok és internetes oldalak szerkesztési költségei.

16. cikk – Az állattenyésztési ágazatnak nyújtott támogatás. A támogatható költségek: a törzskönyv vezetésével kapcsolatos költségek, az állatállomány genetikai minőségének és termelékenységének megállapítása érdekében elvégzett vizsgálatok költségei, az innovatív szaporítási technikák alkalmazásával összefüggő költségek

Az érintett ágazat(ok): Szarvasmarha-tenyésztés**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Consejería de Medio Ambiente y Desarrollo Rural del Principado de Asturias
C/ Coronel Aranda, s/n, 4ª planta
E-33071 Oviedo (Asturias)

Internetcím:

Az együttműködési megállapodás a www.asturias.es portálról a „temáticas/ganadería/ayudas” (tematikus oldalak/állattenyésztés/támogatások) hivatkozásokat követve érhető el, a következő internetcímen:

<http://www.asturias.es/portal/site/Asturias/menuitem.fe57bf7c5fd38046e44f5310bb30a0a0/?vgnnextoid=959f4749be187110VgnVCM10000097030a0aRCRD&vgnnextchannel=d2907989c258f010VgnVCM100000b0030a0aRCRD&i18n.http.lang=es>

Egyéb információk: —

Az állattenyésztési és állatjóléti osztály vezetője
Luis Miguel ALVAREZ MORALES

Támogatás száma: XA 70/08**Tagállam:** Spanyolország**Régió:** Principado de Asturias**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:**

Asociación de Criadores de Gochu Asturcelta (ACGA)

Jogalap:

Convenio de colaboración con la Asociación de Criadores de Gochu Asturcelta para el desarrollo de un programa de conservación y fomento de dicha raza durante 2008

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 21 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

| A támogatás jogcíme | Maximális intenzitás |
|-------------------------------|----------------------|
| I. Törzskönyv vezetése | 100 % |
| II. Technikai segítségnyújtás | 100 % |

A végrehajtás időpontja: Az odaítélésről szóló, 2008. január 30-án kelt határozat szerint (de azzal a feltétellel, hogy ezt az összefoglalót a végrehajtás előtt legalább 10 munkanappal meg kell küldeni a Bizottságnak)

A program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2008. decemberéig

A támogatás célja: Program végrehajtása a *Gochu Asturcelta* sertésfajta megőrzése érdekében.

A támogatás nyújtására az 1857/2006/EK rendelet következő cikkei alapján kerül sor:

15. cikk – Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban. A támogatható költségek: szakképzési programok szervezésének költségei, szakképzési programokon való részvétel költségei, versenyek és kiállítások szervezési költségei, kiadványok szerkesztési költségei.

16. cikk – Az állattenyésztési ágazatnak nyújtott támogatás. A támogatható költségek: a törzskönyv vezetésével kapcsolatos költségek

Az érintett ágazat(ok): Sertésenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Consejería de Medio Ambiente y Desarrollo Rural del Principado de Asturias
C/ Coronel Aranda, s/n, 4ª planta
E-33071 Oviedo (Asturias)

Internetcím:

Az együttműködési megállapodás a www.asturias.es portálról a „temáticas/ganadería/ayudas” (tematikus oldalak/állattenyésztés/támogatások) hivatkozásokat követve érhető el, a következő internetcímen:

<http://www.asturias.es/portal/site/Asturias/menuitem.fe57bf7c5fd38046e44f5310bb30a0a0/?vgnnextoid=959f4749be187110VgnVCM10000097030a0aRCRD&vgnnextchannel=d2907989c258f010VgnVCM100000b0030a0aRCRD&i18n.http.lang=es>

Egyéb információk: —

Az állattenyésztési és állatjóléti osztály vezetője
Luis Miguel ALVAREZ MORALES

Támogatás száma: XA 110/08

Tagállam: Franciaország

Régió: DOM

A támogatási rendszer megnevezése:

Aides aux groupements de producteurs dans les départements d'outre-mer

Jogalap:

- Articles L621-1 à L621-11, articles R621-1 à R621-43 et articles R684-1 à R684-12 du code rural
- Az 1857/2006/EK rendelet 9. cikke
- Projet de décision du directeur de l'ODEADOM relatif à un régime d'aides aux groupements de producteurs dans les départements d'outre-mer

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: 650 000 EUR (a támogatásban több termelői csoport részesül)

A támogatások maximális intenzitása: 95 %-ig terjedhet (de kedvezményezettenként az egész időszakra legfeljebb 400 000 EUR). A támogatás mértéke évről évre – évi 5 százalékponttal – csökken

A végrehajtás időpontja: Az Európai Bizottság átvételi elismervényének kézhezvételétől

A támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja és részletes szabályai: A támogatásokat a tengerentúli megyékben fogják nyújtani a termelői csoportoknak, és a tengerentúli megyék mezőgazdasági fejlesztőügynökségének (*Office de développement de l'économie agricole des départements d'Outre-mer – ODEADOM*) költségvetéséből finanszírozzák. A támogatás nem lesz halmazható a POSEI France program keretében finanszírozott esetleges hasonló jellegű támogatással.

A támogatások célja, hogy a termelői csoportok megalakulhassanak és tevékenységüket megkezdhessék. E csoportok létrejötte és sikeres beindulása hosszabb távon lehetőséget ad a termelőknek a műszaki és gazdasági korszerűsödésre, a piaci igényekhez való alkalmazkodásra, az értékesítési szervezetekkel szembeni alkupozíciójuk megerősítésére, valamint tevékenységük hivatásszerűvé alakítására.

E támogatás az 1857/2006/EK rendelet 9. cikkében említett tevékenységeket, és különösen a következőket érinti: megfelelő helyiségek bérlése, irodai berendezések beszerzése – számítógépes hardveré és szoftveré is –, igazgatási költségek (személyzeti is), állandó kiadások és egyéb költségek. Helyiség vásárlása esetén a kiadások csak a piaci áron számított bérleti költségek erejéig támogathatók

Érintett ágazatok: Gyümölcs- és zöldségágazat (élelmiszertermelés és kertészeti zöldségtermesztés, gyökerek és gumók, friss gyümölcsök, citrusfélék, aszalt gyümölcsök), nem állandó jellegű gyümölcstermesztés, szőlőtermesztés, kertészet, aromanövény- és gyógynövénytermesztés, illóolaj-tartalmú és serkentő hatású növények termesztése, valamint rizstermesztés.

Kérődzők ágazata és intenzív állattartás

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

ODEADOM
12, rue Henri Rol-Tanguy
TSA 60006
F-93555 Montreuil Cedex

Internetcím:

http://www.odeadom.fr/?page_id=12#5

Támogatás száma: XA 145/08

Tagállam: Németországi Szövetségi Köztársaság

Régió: Freistaat Sachsen

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Allgemeine Teilnahmebedingungen für vom Sächsischen Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft geförderte Gemeinschaftsbeteiligungen in den Bereichen Verkaufsförderung und Messen als Anlage zum Rahmenvertrag

Jogalap:

- Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SÄHO)
- Allgemeine Teilnahmebedingungen für vom Sächsischen Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft geförderte Gemeinschaftsbeteiligungen in den Bereichen Verkaufsförderung und Messen als Anlage zum Rahmenvertrag

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Évente 1,9 millió EUR

A támogatás maximális intenzitása:

- Vásárokon, termékbemutatókon és piacokon való részvétel: legfeljebb 100 %.
- Kiadványok az adott terület vagy egy adott termék termelőire vonatkozó tényszerű és semleges információkkal: legfeljebb 100 %

A végrehajtás időpontja: 2008.4.8.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013.12.31.

A támogatás célja: A közösségi forgalmazásban részt vevő mezőgazdasági vállalkozások támogatása. A KKV-k ilyen jellegű támogatásának jogalapja az 1857/2006/EK rendelet: 15. cikke

(Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban), különösen a vásárokon és kiállításokon való részvétel (részvételi díjak, kiadványokkal kapcsolatos költségek, kiállítási helyiségek bérleti díja), valamint olyan, mindenki előtt nyitva álló kiadványok tekintetében, amelyek az adott terület vagy egy adott termék termelőire vonatkozó tényszerű és semleges információkkal szolgálnak; a támogatásokat szolgáltatások formájában nyújtják és nem járnak a termelőknek folyósított közvetlen kifizetésekkel

Érintett gazdasági ágazatok: Minden állattenyésztési és növénytermesztési ágazat

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft
Archivstraße 1
D-01097 Dresden

Internetcím:

http://www.smul.sachsen.de/de/wu/Landwirtschaft/download/TB-Messen_050208__2_.pdf

Egyéb információ:

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft
Referat 23 „Förderstrategie“
D-01076 Dresden
Tel. (49) 351 564 68 47

TREPMANN
csoportvezető

Támogatás száma: XA 148/08

Tagállam: Lettország

Régió: —

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Atbalsta shēma „Lauku saimnieku aizvietotāji“

Jogalap:

Ministru kabineta noteikumi „Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2008. gadā un tā piešķiršanas kārtību“ 4. pielikuma V atbalsta programma 102.–108. punkts

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

A támogatási program teljes összege 2008-ban: 30 500 LVL

A támogatási program teljes összege 2009-ben: 50 000 LVL

A támogatási program teljes összege 2010-ben: 70 000 LVL

A támogatási program teljes összege 2011-ben: 90 000 LVL

A támogatási program teljes összege 2012-ben: 110 000 LVL

A támogatási program teljes összege 2013-ban: 130 000 LVL

A támogatás maximális intenzitása: A támogatás intenzitása 100 %.

Támogatásra jogosultak azok a tejtermelő és fiatal szarvasmarhák tenyésztésével foglalkozó gazdaságok (a továbbiakban mezőgazdasági üzemek), amelyek részt vesznek a „A lett mezőgazdasági termelők helyettesítése” kísérleti projektben, és megfelelnek az alábbi feltételeknek:

1. az állatállomány 5–50 tehénből vagy 50 fiatal szarvasmarhából áll;
2. a fejéstechnológiával szemben támasztott minimális követelmény: fejés kannába;
3. rendelkezésre állnak a higiéniai előírásoknak megfelelő helyiségek.

Támogatásra jogosult a legfeljebb 14 napon keresztül, a gazdaságokba való oda-vissza út idejét is beleszámítva napi 8 órában (3 LVL óradíj mellett) vagy – a terhesség és a szülői szabadság esetét kivéve – egy évben összesen 112 órában igénybe vett helyettesítésre irányuló szolgáltatás a mezőgazdasági termelő kényszerű távolléte alatt:

1. munkaképtelenség (többek között kórházi kezelés, tervezett operáció) esetében legfeljebb 14 napon keresztül;
2. az orvos által felírt rehabilitációs kezelés esetében legfeljebb 14 napon keresztül;
3. terhesség/szülői szabadság esetében a gyermek megszületése előtti és azt követő 14 napon keresztül;
4. rendkívüli körülmények fennállása (elsőfokú rokon házassága/temetése) esetében legfeljebb 3 napon keresztül;
5. a mezőgazdasági termelő halála esetén legfeljebb 14 napon keresztül

A végrehajtás időpontja: 2008. április 1-jétől

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 30-ig

A támogatás célja: A támogatás célja a munkakörülmények vonzóbbá tétele a mezőgazdasági ágazatban azáltal, hogy rendkívüli helyzetekben a mezőgazdasági termelő helyettesítésével biztosítja a gazdálkodás folyamatosságát.

A támogatás az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozik

Az érintett ágazat(ok): Támogatás a mezőgazdasági termékek elsődleges termelésével foglalkozó kis- és középvállalkozások részére.

A program az állattenyésztési és növénytermesztési ágazat támogatására irányul

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Latvijas Republikas Zemkopības ministrija
LV-1981 Rīga

Internetcím:

http://www.zm.gov.lv/doc_upl/4.pielikums.doc

Egyéb információk: A mezőgazdasági termékek elsődleges termelésével foglalkozó vállalkozásoknak nyújtott támogatást az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke (3) bekezdésének megfelelően támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, és nem tartalmazhat a termelőknek adott közvetlen kifizetéseket. Az említett rendelet 15. cikke (4) bekezdése szerint a támogatásnak objektív módon meghatározott feltételek mellett elérhetőnek kell lennie az érintett területen működő valamennyi jogosult számára.

A támogatásból köztes vállalkozások nem részesülnek, a támogatás teljes összegét a végső kedvezményezett kapja.

Nem nyújtható visszamenőlegesen támogatás olyan tevékenységhez, amelyet a kedvezményezett már elvégzett.